

Prosjektbeskrivelse Flere Farger/ Fargespill Toten – Gjøvik 2019 - 2021

Bakgrunn:

Østre og Vestre Toten kommuner samarbeider 2017 – 2018 om et pilotprosjekt på det multikulturelle konseptet Flere farger som baserer seg på Fargespillmetodikken. Fargespill bruker musikk og dans i møte med mennesker og kulturer i en ressurs – og styrkebasert tilnærming til hver enkelt deltager. Det synlige resultatet presenteres gjennom en årlig fargesprakende festforestilling, men like viktig er prosessen underveis, alle som deltar som frivillige med transport og servering, bakkemannskap med scenografi, kostymer, lyd og lys – ledet og kurset av profesjonelle kunst og kulturaktører gjennom året. I pilotåret hadde vi med over 200 deltagere og aktører i prosjektet med ulike roller og oppgaver – og vi har dannet nye relasjoner som danner grunnlaget for godt videre samarbeid i et grunnleggende og varig flerkulturelt fellesskap for Toten.

Fargespill har en velprøvd metodikk som styrker vår kompetanse som kulturarbeidere i møte med et multikulturelt Toten. Vi ser for oss at Fargespill kan knytte kulturavdelingene nærmere skoler, læringscenter, voksenopplæring, flyktningmottak, frivilligheten og andre som jobber med integrering og inkludering i kommunene våre. Vi ønsker nå å videreføre konseptet, hvor også Gjøvik kommune er med på laget. Planen er også at prosjektet etter hvert skal bli et varig fast tilbud.

Fargespill oppstod i Bergen i 2004. Fargespillkonseptet inviterer deltagerne med inn som de viktigste ressurspersonene, og selv om det først og fremst er et kunstprosjekt, så fungerer det i aller høyeste grad som et integreringsprosjekt. Fargespill er en egen stiftelse, de har utviklet en egen Fargespillmetode, og det er gjennomført flere prosjekter og forestillinger siden 2004. Konseptet er gjennomført i flere kommuner, og Fargespill har også et samarbeid med Norsk kulturskoleråd. Fargespill har også etablert seg som eget studie i interkulturell pedagogikk og fargespillmetodikk ved Høgskulen på Vestlandet.

Flere Farger er et prosjekt der vi jobber med musikk og dans på forskjellige nivåer. Vi er ute blant helt vanlige folk med ulik kulturell bakgrunn og samler inn musikk og dans som de bærer med seg fra sin kultur. I disse møtene tar vi utgangspunkt i at tradisjoner innenfor musikk og dans er noe vi alle bærer med oss, og at det er noe som vi alle bruker både til hverdag og fest gjennom livet. Vi har erfart gjennom fargespillmetoden at det å møte vanlige folk gjennom musikk og dans gir oss kommunikasjonsredskaper som fører mennesker sammen på en helt spesiell måte. Det sidestiller alle parter i en samtale da musikk og dans er et språk som kan kommuniseres på, uansett språkferdigheter. I arbeidet med å formidle det kulturelle mangfoldet av musikk og dans vi har samlet inn på Toten ut til hele befolkningen, har vi løftet det opp på scenen, og her har vi satt oss store krav til kunstnerisk kvalitet. Vi har erfart at dette øker publikumstilfanget langt ut over vanlig publikumsoppslutning for et integreringsprosjekt. Dette igjen øker stolthet blant deltagerne og skaper en felles

begeistring hos deltagere og publikum over det mangfoldet og den kvaliteten vi kan skape sammen her på Toten.

Flere Farger/ Fargespill Toten – Gjøvik 2019 – 2021:

Mål:

- Gi innbyggerne økt kunnskap og bevissthet om både egen tradisjonskultur og multikulturelle tradisjoner innenfor sang, dans og andre kunst –og kulturuttrykk som er representert i deres kommuner.
- Skape begeistring, stolthet og bevissthet blant befolkningen om alt det positive et flerkulturelt samfunn fører med seg.

Prosjekteiere: Det er kulturavdelingene i Vestre Toten, Østre Toten og Gjøvik kommuner som eier prosjektet.

Planlagte Tiltak:

- **Kompetanseutvikling i styrkebasert tilnærming:** Vi ønsker å kunne bruke fargespillmetodikk som et tverrfaglig redskap i vårt arbeid med integrering og inkludering i kommunene våre. Vi planlegger å tilby opplæring for medarbeidere i bruk av fargespillmetodikk og andre styrkebaserte verktøy i møte med innbyggere i vår flerkulturelle hverdag i kulturlivet, skole, barnehage, voksenopplæring, læringssteder, bibliotek, kulturskole, frivillighet, samt i brukernes møte med tjenester innenfor NAV, barnevern, helse og omsorg. Det skal være gratis for de ulike tjenestene å delta på kurs.
- **Innsamling:** Vi oppsøker helt vanlige folk fra ulike miljøer, kulturer og aldersgrupper på Toten og Gjøvik og samler inn dans og musikk som folk bærer med seg fra sin kultur. Vi har fokus på alle land, også norsk tradisjonsmateriale. Vi reiser ut til voksenopplæring, læringssteder, skoler, foreninger og lignende.
- **Flere Farger verksteder:** Vi inviterer barn og ungdom/ unge voksne med blandet kulturell bakgrunn, som er spesielt interessert i å utøve forskjellige kulturuttrykk, til verksteder innenfor musikk, dans, sang, fortelling og skapende skriving. Verkstedenes innhold vil bli preget av det materialet som er samlet inn under innsamlingsperioden vår, samt det deltagerne på verkstedene tar med seg inn fra sin kultur. Det skal være gratis for utøverne å delta på verkstedene.
- **Sceneproduksjonen Flere Farger/ Fargespill:** Vi tar med oss materialet vi har samlet inn, samt deltagere fra verkstedene og lager en forestilling med barn og ungdom/ unge voksne. Forestillingen skal ha en profesjonell ramme med kunstnerisk ledelse, musikere, instruktører og øvrig produksjonsapparat som gir forestillingen en høy kunstnerisk kvalitet. Vi samarbeider med Fargespill i Bergen, og de vil bistå oss i den kunstneriske prosessen. Det skal være gratis for utøverne å delta i prosjektet.

Prosjektets faser:

Høst 2018:

- Planleggingsfase og innsamlingsfase
- Kurs i Fargespillmetoden og styrkebasert tilnærming del 1

Vår 2019:

- Flere Farger verksteder innenfor ulike kulturuttrykk. Sang, musikk, dans, skapende skriving og fortelling.
- Kurs i fargespillmetoden og styrkebasert tilnærming del 2

Høst 2019: Sceneproduksjonen Flere Farger Toten – Gjøvik spilles. Turné i alle tre kommuner.

Vår 2020: DKS-opplegg til alle skoleelever i alle tre kommuner. Elevene vil få skolebesøk med verksted der vi formidler norsk tradisjonskultur og multikulturelle tradisjoner innenfor sang, dans, musikk, skapende skriving og fortelling som er representert blant innbyggerne i kommunene.

Høst 2020 – høst 2021: Videreføring av prosjektet med kursing, innsamling, verksteder og festforestilling. Vi har en målsetting om å ha bygget opp et produksjonsapparat og et ensemble som gjør at vi kan løfte opp forestillingen vår til et så høyt nivå at vi kan gjennomføre en Fargespillforestilling. Fargespill setter høyere krav til det kunstneriske enn Flere Farger. I en oppstartsperiode har Flere Farger vært en passe størrelse. Fargespill vil løfte vårt arbeid med flerkulturell kunst – og kulturproduksjon opp på et nasjonalt nivå. Dette tror vil igjen gjøre at vårt integreringsarbeid vil føre til enda mer stolthet og begeistring både blant deltagere og publikum. Flere Farger og Fargespill er lisensiert av Fargespill i Bergen www.fargespill.no .

Beskrivelse av innsamlingsfasen: Gjennom å følge opplegget som Fargespillmetoden skisserer er det folkemusikk og folkedans som skal være grunnlaget for det vi skal jobbe med i Flere Farger på Toten. Vi vil oppsøke skoler, voksenopplæring/ læringscenter, asylmottak, arbeidsplasser, foreninger og privatpersoner og samle inn tradisjonsmateriale fra innbyggere i Østre Toten, Vestre Toten og Gjøvik kommuner med både norsk og utenlandsk bakgrunn. Vi vil invitere menneskene vi oppsøker til å overlevere sin tradisjonsmusikk og dans som de har båret med seg fra sitt hjemland/ sin kultur. Innsamlingen av dette materialet vil foregå via muntlig overføring, og det vil være en folkemusiker, samt sang og dansepedagoger som står for denne innsamlingen. Den norske, lokale tradisjonsmusikken gjør vi et utvalg av i samråd med en lokal folkemusiker. I tillegg samler vi også inn norsk tradisjonsmateriale fra de norske deltagerne. Dette vil bli en prosess som krever mye oppsøkende virksomhet og forhåndskartlegging av hvor og hvem vi bør oppsøke. Vi samler inn materialet ved å gjøre opptak med lyd og film. Deretter tar vi det med oss videre til bearbeidelse slik at vi kan formidle og bruke materialet videre i verkstedene, sceneproduksjonen og i DKS-

produksjonen. I tillegg til innsamling av materiale vil vi også jobbe med rekruttering av deltakere til prosjektets verksteder og sceneproduksjon blant de som vi får overlevert musikk og dans fra.

Beskrivelse av kurs i Fargespillmetoden og styrkebasert tilnærming:

Vi ønsker å kunne bruke fargespillmetodikk og annen styrkebasert metodikk som et tverrfaglig redskap i vårt arbeid med integrering og inkludering i kommunene våre. Vi planlegger å tilby opplæring i bruk av fargespillmetodikk og styrkebasert tilnærming som verktøy i møte med innbyggere i hverdagen i barnehage, skole, voksenopplæring, kulturskole, frivillighet, samt i brukernes møte med tjenester innenfor NAV, barnevern, helse og omsorg. Vi tenker kurs med både praktisk og teoretisk innhold, med en generell del, og en mer fagtilpasset del som kan spisse innholdet å gjøre det mer relevant for kursdeltakerne. Tidsrammen og omfanget må tilpasses slik at flest mulig får anledning til å delta. Kurset skal være gratis for de ulike avdelingene. Vi vil benytte både eksterne og interne foredragsholdere med ekspertise og erfaring innenfor Fargespillmetoden og styrkebasert tilnærming.

Beskrivelse av Flere Farger verksteder:

Danseverksted:

Målgruppe er danseinteressert barn og ungdom/ unge voksne med spesiell interesse for dans. Materialet av dans vi har samlet inn vil være med å påvirke innholdet på danseverkstedene, men samtidig vil også deltagerne selv få lov å forme innholdet med det de tar med seg inn av dansekompetanse. Vi vil ha alderstilpassede grupper. Gruppene skal møtes jevnlig over tid. Det vil være dansepedagoger som har ansvaret for undervisningen. Mål for danseverkstedet vil være å skape et flerkulturelt dansemiljø, samt utvikle innhold til sceneproduksjonen.

Sang – og korverksted

Målgruppe er sanginteressert barn og ungdom/ unge voksne med spesiell interesse for sang. Materialet av sanger vi har samlet inn vil være med å påvirke innholdet sang –og korverkstedene, men samtidig vil også deltagerne selv få lov å forme innholdet med det de tar med seg inn av kompetanse. Vi vil ha alderstilpassede grupper. Gruppene skal møtes jevnlig over tid. Det vil være musikkpedagoger med kompetanse innenfor sang og kordireksjon som har ansvaret for undervisningen. Mål for sang og-korverkstedet vil være å skape et flerkulturelt sang -og kormiljø, samt utvikle innhold til sceneproduksjonen.

Skriveverksted

Målgruppe er ungdom/ unge voksne med spesiell interesse for skapende skriving. På verkstedet skal deltagerne skrive dikt, noveller og andre korte tekster. Det skal fokuseres på skriving som lek og utforskning av språk, følelser, historiefortelling og utforskning av forskjellig billedspråk i ulike kulturer. Det vil være forfattere med pedagogisk kompetanse som har ansvaret for verkstedet. Mål for skriveverkstedet er å skape et flerkulturelt fellesskap blant de som er opptatt av å skrive i kommunene våre. Vi tenker også at enkelte tekster kan tas med inn i sceneproduksjonen.

Fortellerverksted

Målgruppe er ungdom/ unge voksne med spesiell interesse for fortellerkunst/ teater. På verkstedet skal vi la deltagerne forme innholdet selv med eventyr og fabler fra sin kultur. Deltagerne skal lære ulike fortellerteknikker. En dramapedagog med fortellerkompetanse har ansvaret for undervisningen. Målet for verkstedet vil være å samle inn eventyr og fabler fra flere land, kulturer og språk, skape et flerkulturelt fortellerfellesskap, samt ta med oss noe av materialet fra fortellerverkstedet inn i sceneproduksjonen.

Fordypning flerkulturell musikk: Målgruppe er instrumentalelever i kulturskolene som er på et fordypningsnivå. Vi utforsker det melodiske og rytmiske innholdet i det musikalske materialet som er samlet inn under innsamlingsperioden. Elevene vil også bli introdusert for ulike instrumenter som er vanlige i ulike kulturer som er representert på Toten og Gjøvik. Musikkpedagoger, både eksterne og interne fra kulturskolene vil ha ansvaret for undervisningen. Disse elevene inviterer vi med oss inn til å spille med de profesjonelle musikerne i sceneproduksjonen.

Rekruttering av deltagere til verkstedene: Vi må gå aktivt ut til skoler, kulturskoler, voksenopplæring og læringssenter for rekruttere deltagere. Vi vil både håndplukke og motta påmelding for å sikre at vi virkelig når frem til alle som har interesse og utbytte av å være med.

Sceneproduksjonen Flere Farger Toten – Gjøvik

Mål for sceneproduksjonen: Produsere en forestilling etter Fargespillmalen der multietnisk sang og dans er det bærende uttrykket. Repertoaret skal settes sammen av sanger, danser, tekster og fortellinger som vi har samlet inn fra innbyggere på Toten og Gjøvik med ulik nasjonal og kulturell bakgrunn.

Kunstnerisk gjennomføring: Når vi er ferdig med innsamlingen vil vi bearbeide og jobbe videre med alt det vi får samlet inn og bygge en forestilling ut fra dette. Vi kommer også til å bearbeide innholdet slik at vi også kan hente inn elementer fra nyere stilarter og global ungdomskultur. Ofte bygger de nye uttrykkene på gamle tradisjoner, og denne blandingen kan også skape flotte kontraster i tillegg til kontrasten vi vil få med tradisjonsmusikk fra hele verden. Forestillingen skal kort fortalt inneholde sang, dans, tekster og fortellinger fra alle de kulturer som er å finne blant innbyggerne på Toten og Gjøvik. Dette skal bli akkompagnert av et band/orkester som består av profesjonelle musikere, samt ungdommer som deltar via fordypningsprogram i musikk gjennom kulturskolen. Den kunstneriske ledelsen utarbeider en rød tråd og en dramaturgi slik at den sceniske utførelsen blir løftet til å bli en helhetlig forestilling. Vi har en målsetting at vi i løpet av 2019 skal ha bygget opp et produksjonsapparat og et ensemble som gjør at vi kan løfte opp forestillingen vår til et så høyt nivå at vi kan gjennomføre en Fargespillforestilling høsten 2020/ våren 2021. Fargespill setter høyere krav til det kunstneriske enn Flere Farger. I en oppstartsperiode har Flere Farger vært en passe størrelse. Fargespill vil løfte vårt arbeid med flerkulturell kunst – og kulturproduksjon opp på et nasjonalt nivå.

Produksjonen: Vi ønsker å lage en produksjon med høy kunstnerisk kvalitet. Utøverne skal hovedsakelig bestå av barn, ungdom og voksne amatører, og vi trenger i tillegg å knytte til oss profesjonelle scenekunstnere og musikere som kan være med og bære og samtidig lære bort det kunstneriske. Det er viktig at den profesjonelle involveringen skal være med for å

styrke de øvrige utøvernes prestasjoner. For å skape en trygghet og best mulig samspill i ensemblet, er det ønskelig at de profesjonelle utøverne har pedagogisk kompetanse og er spesielt egnet for å jobbe godt sammen med andre mennesker. Prosjektet skal ha en kunstnerisk ledelse som leder hele den sceniske prosessen og syr sammen forestillingen dramaturgisk og musikalsk. Den kunstneriske ledelsen bør også ha det pedagogiske ansvaret. Vi ønsker å benytte oss av profesjonelle leverandører av lys og lyd. Det vil også bli behov for nøkkelroller som inspisient, kostymeansvarlig, rekvisitør og scenograf.

Målgruppe for scenekunstprosjektet: En multietnisk gruppe satt sammen med barn og ungdom i alderen 7-25 år, og andre voksne som passer inn i prosjektet. Felles for disse menneskene er at de er innbyggere på Toten og Gjøvik. Det er viktig at vi klarer å bygge en gruppe med så mange nasjonaliteter som mulig. Vi tenker at scenekunstprosjektet skal kunne ha kapasitet til å få med 100-150 utøvere. Det er viktig at deltagerne har en særlig interesse av å delta i en produksjon der sang, dans, teater og musikk er de bærende uttrykkene.

Rekruttering av deltagerne til sceneproduksjonen: Vi rekrutterer deltagerne til forestillingen hovedsakelig fra verkstedene som vi holder våren 2019. Vi ønsker å ha med utøvere som både *vil* og *kan*, og som vil ha utbytte av å være med. Vi er avhengig av deltagerne fordi ingen kan gjøre det de gjør i forestillingen vi skal lage. Vi ønsker å behandle deltagerne våre som viktige ressurser.

Spillesteder: Forestillingen skal fremføres i sin helhet både i Vestre Toten, Østre Toten og Gjøvik. Vi ser for oss at produksjonen er av en såpass størrelse at vi må benytte oss av de største arenaene vi har for visning av scenekunst.

Pedagogisk, kunstnerisk og sosial kompetanse på verksteder og i sceneproduksjonen: Det er viktig at det engasjeres instruktører til prosjektet som har høy kunstnerisk og pedagogisk kompetanse. Instruktørene må i tillegg ha den sosiale kompetansen som skal til for å møte forskjellige mennesker. Erfaringsmessig vet vi at gjennom flerkulturelt arbeid vil man møte på utfordringer på grunn av kulturelle, språklige og sosiale forskjeller. Flere Farger trenger derfor medarbeidere som er solide, tålmodige og trygge og kan stå i de utfordringene som måtte komme. Pedagogene vil bli kurset i fargespillmetoden.

Øvrig mannskap: prosjektet skal engasjere produksjonsmedarbeidere som kan bistå med praktiske oppgaver som rigging, servering, transport osv.. Frivillige kan også utgjøre en viktig ressurs i mange av disse oppgavene.

Prosjektledelse: Prosjektet skal ha en prosjektledelse som arbeider tett med prosjekteierne, den kunstneriske ledelsen, pedagoger, instruktører og andre medvirkende. Prosjektledelsen utarbeider prosjektplaner, produksjonsplaner og prøveplaner, samler alle tråder av praktisk og teknisk art, leder prosjektet, samt søker midler til prosjektet og sørger for at det holder seg innenfor de økonomiske rammene som er satt.

Den kulturelle skolesekken (DKS) og Flere Farger/ Fargespill Toten – Gjøvik 2019-2021:

I løpet av vårt pilotprosjekt Flere farger Toten 2017/2018 vil vi høsten 2018 reise ut til alle 6. og 7. trinn elever på Toten og formidle musikk og dans som vi samlet inn og lagde forestilling av våren 2018. DKS er en egnet arena å bruke for å involvere skolene, og vi ønsker å gjøre et nytt besøk i etterkant av Flere Farger våren 2020. Vi ønsker å inngå et fast samarbeid med DKS i videreføringen. Mål for DKS-prosjektet vil være:

- Gi elevene økt kunnskap og bevissthet om både egen tradisjonskultur og multikulturelle tradisjoner innenfor sang og dans som er representert i deres kommuner.
- Legge til rette for at elevene kan utforske likheter mellom norsk sang, -forteller -og dansetradisjon og fortellertradisjon, tradisjonsdans –og sang fra hele verden.
- Gi elevene anledning til å undre seg og glede seg over kulturelle variasjoner og forskjeller.
- La elevene møte mennesker som kan åpne for en begeistring og nysgjerrighet over de variasjoner av nasjonaliteter som bor i elevenes nærmiljø, og den tradisjonskulturen disse menneskene bærer med seg.
- Utvikle og gjennomføre en produksjon som kan bidra til økt bevissthet og kjennskap til de kulturelle røttene til innbyggerne på Toten og Gjøvik. Gi elevene mulighet til å reflektere over seg selv og sine kulturelle røtter.

Videreføring av Flere Farger: Etter første runde med Flere Farger i 2017/2018 opparbeidet vi oss solid kunnskap og erfaring som vi kan ta med oss i prosjektets videreføring i årene framover. Vi ser for oss at Flere Farger etter hvert skal bli et fast etablert tilbud i kommunene våre, og at kompetansen og nettverket vi opparbeider oss gjennom prosjektperioden kan skape nye utgaver av Flere Farger. Vi tenker også at prosjektet kan føre til en spesiell kompetanseheving for pedagoger i barnehage, grunnskole, kulturskole innenfor multikulturelt arbeid. Vi satser også på å oppgradere Flere Farger til Fargespill fra 2020. Dette vil løfte det kunstneriske nivået opp på et nasjonalt høyt nivå, og vi tror at dette kan føre til enda mer begeistring og stolthet for vårt multikulturelle Toten og Gjøvik.

Samarbeidspartnere:

voksenopplæring, læringscenter, grunnskole, videregående skole, barnehage, frivilligsentralene, folkehelse, barnevern, kommunale integrerings og inkluderingstiltak, næringsliv, flyktningmottak, NAV, Oppland Fylkeskommune, lag og foreninger og enkeltpersoner.

Samfunnsgevinst og muligheter for videreføring: Selv om prosjektet først og fremst skal ha et kunstnerisk mål og fokus, så kan den samfunnsmessige gevinsten være at vi får en kompetanseheving hos våre ansatte og samarbeidspartnere i kommunene. Vår felles innsats med integreringsarbeidet i kommunene kan bli styrket gjennom dette prosjektet. Vi vil også kunne klare å gi deltagerne en styrket livskvalitet ved at de vil få muligheten til å vise frem sine ressurser og styrker. Prosjektet vil også kunne fungere som en nettverksbygger og være identitetsskapende for alle involverte. Vi ser for oss at Fargespillmetoden kan lære oss følgende i videre arbeid:

- Beherske involvering av innflyttede mennesker fra andre kulturer på en måte som gjør dem til ressurser i samfunnet.
- Finne konkrete samarbeidsarenaer og måter og jobbe tverrfaglig med inkludering og integrering.
- Skape gode rutiner for hvordan vi får til kontakt og brukerengasjement hos flerkulturelle innbyggere.

- Beherske metoder som gjør det mulig å videreføre mindre prosjekter med lignende form som Flere Farger.
- Gi grobunn kompetanse som åpner for utvikling av nye prosjekter av flerkulturell art